

Máquinas eléctricas rotativas. Parte 5: Grados de protección proporcionados por el diseño integral de las máquinas eléctricas rotativas (código IP). Clasificación. (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en julio de 2020.)

UNE-EN IEC 60034-5:2020

Máquinas eléctricas rotativas. Parte 5: Grados de protección proporcionados por el diseño integral de las máquinas eléctricas rotativas (código IP). Clasificación. (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en julio de 2020.)

*Rotating electrical machines - Part 5: Degrees of protection provided by the integral design of rotating electrical machines (IP code) - Classification (Endorsed by Asociación Española de Normalización in July of 2020.)*

*Machines électriques tournantes - Partie 5: Degrés de protection procurés par la conception intégrale des machines électriques tournantes (code IP) - Classification (Entérinée par l'Asociación Española de Normalización en juillet 2020.)*

En cumplimiento del punto 11.2.5.4 de las Reglas Internas de CEN/CENELEC Parte 2, se ha otorgado el rango de documento normativo español UNE al documento normativo europeo EN IEC 60034-5:2020 (Fecha de disponibilidad 2020-06-19)

Este documento está disponible en los idiomas oficiales de CEN/CENELEC/ETSI.

Este anuncio causará efecto a partir del primer día del mes siguiente al de su publicación en la revista UNE.

La correspondiente versión oficial de este documento se encuentra disponible en la Asociación Española de Normalización (Génova 6 28004 MADRID, [www.une.org](http://www.une.org)).

Las observaciones a este documento han de dirigirse a:

## Asociación Española de Normalización

Génova, 6  
28004 MADRID-España  
Tel.: 915 294 900  
[info@une.org](mailto:info@une.org)  
[www.une.org](http://www.une.org)

© UNE 2020

Prohibida la reproducción sin el consentimiento de UNE.

Todos los derechos de propiedad intelectual de la presente norma son titularidad de UNE.

This is a preview. [Click here to purchase the full publication.](#)

EUROPEAN STANDARD

**EN IEC 60034-5**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2020

ICS 29.160.01

Supersedes EN 60034-5:2001 and all of its amendments  
and corrigenda (if any)

English Version

**Rotating electrical machines - Part 5: Degrees of protection  
provided by the integral design of rotating electrical machines (IP  
code) - Classification  
(IEC 60034-5:2020)**

Machines électriques tournantes - Partie 5: Degrés de  
protection procurés par la conception intégrale des  
machines électriques tournantes (code IP) - Classification  
(IEC 60034-5:2020)

Drehende elektrische Maschinen - Teil 5: Schutzarten  
aufgrund der Gesamtkonstruktion von drehenden  
elektrischen Maschinen (IP-Code) - Einteilung  
(IEC 60034-5:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-06-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## European foreword

The text of document 2/1960/CDV, future edition 5 of IEC 60034-5, prepared by IEC/TC 2 "Rotating machinery" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60034-5:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-03-03
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-06-03

This document supersedes EN 60034-5:2001 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60034-5:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.